

IL-QORTI TAL-PRIM' ISTANZA

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tad-9 ta' Settembru 2009 — Diputación Foral de Álava et vs Il-Kummissjoni

(Kawżi T-30/01 sa T-32/01 u T-86/02 sa T-88/02) ⁽¹⁾

(Għajjnuna mill-Istat — Benefiċċji fiskali mogħtija minn entità territorjali ta' Stat Membru — Eżenzjonijiet fiskali — Deciżjonijiet li jiddikjaraw l-iskemi ta' għajjnuna inkompatibbli mas-suq komuni u li jordnaw l-irkupru tal-għajjnuna mogħtija — Kwalifika bhala għajjnuna ġdida jew għajjnuna eżistenti — Għajjnuna għat-thaddim — Principju tal-protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi — Principju ta' ċertezza legali — Deciżjoni li tinbeda l-proċedura ta' investigazzjoni formali prevista fl-Artikolu 88(2) KE — M'hemmx lok li tingħata deciżjoni)

(2009/C 256/32)

Lingwa tal-kawża: L-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent fil-Kawżi T-30/01 u T-86/02: Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (Spanja) (rappreżentanti: M. Morales Isasi u I. Sáenz-Cortabarría Fernández, avukati)

Rikorrent fil-Kawżi T-31/01 u T-88/02: Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (Spanja) (rappreżentanti: M. Morales Isasi u I. Sáenz-Cortabarría Fernández, avukati)

Rikorrent fil-Kawżi T-32/01 u T-87/02: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (Spanja) (rappreżentanti: M. Morales Isasi u I. Sáenz-Cortabarría Fernández, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: inizjalment, fil-Kawżi T-30/01 sa T-32/01, J. Flett, S. Pardo u J. L. Buendía Sierra u, fil-Kawżi T-86/02 sa T-88/02, J.L. Buendía Sierra u F. Castillo de la Torre, sussegwentement F. Castillo de la Torre u C. Urraca Caviedes, aġenti)

Intervenjenti insostenn tar-rikorrenti fil-Kawżi T-86/02 sa T-88/02: Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco (Spanja), (rappreżentanti: M. Morales Isasi u I. Sáenz-Cortabarría Fernández, avukati); u Confederación Empresarial Vasca (Confebask) (Bilbao, Spanja) (rappreżentanti: M. Araujo Boyd, L. Ortiz Blanco u V. Sopeña Blanco, avukati)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Comunidad autónoma de La Rioja (Spanja) (rappreżentanti: fil-Kawżi T-86/02 u T-87/02, J.

M. Criado Gámez u, fil-Kawża T-88/02, I. Serrano Blanco, avukati)

Suġġett

Fil-kawżi T-30/01 sa T-32/01, talba għall-annullament tad-deciżjoni tal-Kummissjoni tat-28 ta' Novembru 2000 li tinbeda l-proċedura prevista fl-Artikolu 88(2) KE fir-rigward tal-benefiċċji fiskali mogħtija permezz ta' dispożizzjonijiet adottati mid-Diputación Foral de Álava, mid-Diputación Foral de Guipúzcoa u mid-Diputación Foral de Vizcaya, taht forma ta' eżenzjoni mit-taxxa fuq il-kumpanniji lil ċerti impriži godda, u, fil-kawżi T-86/02 sa T-88/02, talba għall-annullament tad-deciżjonijiet tal-Kummissjoni 2003/28/KE, 2003/86/KE u 2003/192/KE tal-20 ta' Dicembru 2001 dwar skema ta' għajjnuna mill-Istat implementata minn Spanja fl-1993 favur ċerti impriži godda fil-provincja ta' Álava (T-86/02), ta' Vizcaya (T-87/02) u ta' Guipúzcoa (T-88/02) (rispettivament ĠU 2003, L 17, p. 20, ĠU 2003, L 40, p. 11, u ĠU 2003, L 77, p. 1), taht forma ta' eżenzjoni mit-taxxa fuq il-kumpanniji.

Dispożittiv

(1) Il-kawżi T-30/01 sa T-32/01 u T-86/02 sa T-88/02 huma magħquda għall-finijiet tas-sentenza.

(2) Fil-kawżi T-30/01 sa T-32/01:

— m'hemmx iktar lok li tingħata deciżjoni fuq ir-rikorsi;

— it-Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, it-Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa u t-Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom, kif ukoll dawk tal-Kummissjoni.

(3) Fil-kawżi T-86/02 sa T-88/02:

— ir-rikorsi huma miċhuda;

— it-Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, it-Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa u t-Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom, kif ukoll dawk tal-Kummissjoni u tal-Comunidad autónoma de La Rioja;

— il-Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco u l-Confederación Empresarial Vasca (Confebask) għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 108, 07.04.2001.